

➤ 架構人身安全的完整配備



今天美好實在，明天值得等待，意外傷害絕非期待.....

發生意外事故則造成個人不便，重則衝擊心理及家庭經濟。

選擇多元的傷害險附約提昇意外保障，可補強社會保險的不足並彌補經濟損失，讓自己與親愛的家人擁有一個安心無憂的未來！

【傷害險附約】

- 中國人壽人身意外傷害保險附約 (EPAA)
- 中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款(ML)
- 中國人壽傷害醫療保險給付附加條款(MT)
- 中國人壽意外傷害一至六級傷害失能補償保險附加條款(APAED)
- 中國人壽特定意外傷害保險附加條款(CPAES)

◎本簡介之商品皆為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。

- 險種特色
- 依職業類別分級計費，保費合理。
- 附約形式，保費低廉。
- 投保手續簡便，輕鬆擁有。
- 多樣化訴求重點，保障多元。
- 個人、配偶及子女可依需求彈性附加契約，保障更全面。

內含重大燒燙傷給付，保障更周全！

中國人壽人身意外傷害保險附約(EPAA)

主要給付項目：意外身故、喪葬費用、失能給付
 核准日期及文號：83.09.26台財保字第832060178號
 核准日期及文號：98.06.16金管保理字第09802552211號
 備查日期及文號：98.06.20中壽商二字第0980620009號
 修正日期及文號：110年07月01日依金融監督管理委員會
 1110年01月05日金管保財字第10904951391號令修正

中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款

主要給付項目：重大燒燙傷保險金
 備查日期及文號：95.10.23保誠總字第950810號
 核准日期及文號：98.06.16金管保理字第09802552211號
 備查日期及文號：98.06.20中壽商二字第0980620009號
 備查日期及文號：110.01.01中壽商二字第1100101002號

* 被保險人於附約有效期間內遭受非由疾病引起之外來突發意外傷害事故，自意外傷害事故發生日起180天內，致成身故、失能或重大燒燙傷者，依投保計劃給付各項保險金：

給付項目	給付說明
身故保險金或喪葬費用保險金	保險金額×100%給付。 訂立本附約時，以未滿十五足歲之未成年人為被保險人，其身故保險金之給付於被保險人滿十五足歲之日起發生效力。
失能保險金	保險金額×5%~100%給付(註1:失能程度給付表)。
重大燒燙傷保險金(註2)	保險金額×35%給付重大燒燙傷保險金，於契約有效期間內以給付一次為限。

註1 失能程度給付表：

失能等級	一級	二級	三級	四級	五級	六級
給付比例	100%	90%	80%	70%	60%	50%
失能等級	七級	八級	九級	十級	十一級	
給付比例	40%	30%	20%	10%	5%	

註2 「重大燒燙傷」，係指符合下列條件之一：

- 二度燒燙傷面積大於全身20%。
- 三度燒燙傷面積大於全身10% (不同年齡層身體各部份佔全身面積百分比不同，請參照保單條款)。
- 顏面燒燙傷合併五官功能障礙。

給付完整，骨折未住院治療者仍可享給付，給您貼心照顧！

中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款(ML)

主要給付項目：意外傷害門診醫療費用保險金、意外傷害住院保險金、意外傷害住院手術費用保險金、意外傷害加護病房費用保險金
 核准日期及文號：84.05.23台財保字第842028949號
 核准日期及文號：98.06.16金管保理字第09802552211號
 備查日期及文號：98.06.20中壽商二字第0980620009號
 備查日期及文號：110.08.08中壽商二字第1100808005號

* 被保險人於附加條款有效期間內因遭受意外傷害事故，自意外傷害事故發生日起180天內經登記合格之醫院治療時，依投保計劃給付各項保險金：

給付項目	給付說明
意外傷害門診醫療費用保險金(住院前7日及出院後14日)	門診醫療指因該次住院之同一意外傷害所致，按「意外傷害住院保險金日額」之1/2×門診日數給付。
意外傷害住院保險金(每次住院期間最高120日)	按住院日數(含始日與終日)×「意外傷害住院保險金日額」給付。
◎骨折未住院給付(指骨折未住院或已住院但未達骨折別日數者)	a. 骨骼完全折斷給付：「意外傷害住院保險金日額」×1/2×(骨折別日數-住院日數) b. 骨骼不完全折斷給付：「意外傷害住院保險金日額」×1/2×(骨折別日數-住院日數)×1/2 c. 骨折龜裂給付方式：「意外傷害住院保險金日額」×1/2×(骨折別日數-住院日數)×1/4
意外傷害加護病房費用保險金(每次住院期間最高120日)	需住進加護病房治療時，於加護病房治療期間，每日按「意外傷害住院保險金日額」另行給付。
意外傷害住院手術費用保險金	依「意外傷害住院保險金日額」之20倍×「手術名稱及費用表」所載比例(2%~300%)給付。
註	1. 骨折未住院保險金最高給付可達「意外傷害住院保險金日額」的30倍。 2. 每次住院期間各項手術費用保險金總和最高可達「意外傷害住院保險金日額」的60倍。 3. 每次住院期間，同一部位接受兩次(含)以上手術，或同一次手術，手術兩項(含)以上器官時，僅給付較高一項之手術費用。

中國人壽喪葬費用保險金批註條款

備查日期及文號：109.08.30中壽商一字第1090830001號

◎本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。

說明：

- 自中國人壽喪葬費用保險金批註條款開辦日起(109年8月30日)，凡中國人壽人身意外傷害保險附約之新契約，一律自動附加該批註條款。
- 於附加中國人壽喪葬費用保險金批註條款後，若符合喪葬費用保險金給付時，所投保之喪葬費用保險金總額和(不限中國人壽)，不得超過遺產及贈與稅法第17條有關遺產稅喪葬費扣除額之半數，其超過部分中國人壽不負給付責任，中國人壽並應無息退還該超過部分之已繳保險費。



額度內實支實付，提昇醫療品質！

中國人壽傷害醫療保險給付附加條款(MT)

主要給付項目：實支實付傷害醫療給付
 核准日期及文號：83.06.14台財保字第831483342號
 核准日期及文號：98.06.16金管保理字第09802552211號
 備查日期及文號：98.06.20中壽商二字第0980620009號
 備查日期及文號：110.08.08中壽商二字第1100808004號

給付項目	給付說明
傷害醫療保險金	被保險人因遭受意外傷害事故，自意外傷害事故發生日起180天內，經登記合格之醫院、診所治療者，中國人壽就其實際醫療費用超過全民健康保險給付之部分「實支實付」，惟同一次傷害給付總額不得超過所投保「每次實支實付傷害醫療保險金限額」。
<p>註：未以全民健保身份接受治療，或前往不具有全民健保之醫院接受治療者，致各項醫療費用未經全民健保給付，中國人壽依被保險人實際支付之各項費用×70%給付，惟同一次傷害給付總額仍以「每次實支實付傷害醫療保險金限額」為限。</p>	

彌補薪資中斷的生活保障，家人更安心！

中國人壽意外傷害一至六級傷害失能補償保險附加條款(APAED)

主要給付項目：意外傷害一至六級傷害失能補償保險金
 備查日期及文號：97.07.16保誠重字第970145號
 核准日期及文號：98.06.16金管保理字第09802552211號
 備查日期及文號：98.06.20中壽商二字第0980620009號
 備查日期及文號：110.08.08中壽商二字第1100808003號

給付項目	給付說明
意外傷害一至六級傷害失能補償保險金	按投保單位×50%~100%
<p>註：被保險人自意外傷害事故發生180日內致成一至六級失能者，於失能認定日及失能認定日起每屆滿一年，按投保單位(每單位為10萬元)乘以條款所列給付比例後之金額給付，給付以十次為限。此項給付最高金額以每投保單位每年新臺幣10萬為限。</p>	

針對特定意外事故，加倍保障！

中國人壽特定意外傷害保險附加條款(CPAES)

主要給付項目：火災意外身故、交通運輸意外身故、電梯意外身故、溺水意外身故、假日意外身故給付
 備查日期及文號：97.07.16保誠重字第970028號
 核准日期及文號：98.06.16金管保理字第09802552211號
 備查日期及文號：98.06.20中壽商二字第0980620009號
 修正日期及文號：110年07月01日依金融監督管理委員會110年01月05日金管保財字第109049511391號令修正

給付項目	給付說明
火災意外身故保險金	保險金額×300%
交通運輸意外身故保險金	保險金額×300%
電梯意外身故保險金	保險金額×100%
溺水意外身故保險金	保險金額×100%
假日意外身故保險金	保險金額×100%
<p>註：1.同一意外傷害事故，造成被保險人有符合上述第一到第四項中兩項(含)以上身故情形時，僅按其中最高倍數給付身故保險金。 2.「交通運輸意外傷害事故」：指被保險人因陸地或水上大眾運輸工具在運輸過程中發生意外而蒙受傷害之事故。「大眾運輸工具」：指領有合法營業執照，以大眾運輸為目的下時營運(含加班班次)於兩地間之特定路線，且對大眾開放之交通運輸工具。 3.假日：指週六、週日或行政院人事行政局公佈全國各機關學校放假之日，但不包括寒、暑假；其時間認定以台灣地區國家標準時間為準，不因意外傷害發生地點之當地時間而有差異。</p>	

■ 注意事項

- ◎消費者投保前應審慎瞭解本保險商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險。
- ◎本商品簡介係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
- ◎投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- ◎保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解。
- ◎本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
- ◎本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◎人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百二十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或稅捐稽徵法第十二條之一所定實質課稅原則辦理；實務上死亡給付及確定年金給付依實質課稅原則核課遺產稅之例示性案例及其可能依實質課稅原則核課遺產稅之參考特徵，請詳見中國人壽網之「實質課稅原則專區」。

■ 投保規則

單位：新臺幣/元

險種	投保年齡	投保限額
中國人壽人身意外傷害保險附約(EPA)	0歲-未滿15足歲	10萬-200萬
	15足歲-65歲	10萬-2,000萬
	66歲-70歲	10萬-1,000萬
中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款(ML)	0歲~70歲(可續保至80歲)	計劃5~計劃30(每一計劃代表100元/日，共分5、10、15、20、25、30六種計劃)
中國人壽傷害醫療保險給付附加條款(MT)	0歲~70歲(可續保至80歲)	3萬~30萬，且不得超過同時投保的意外傷害保險額10%。
中國人壽意外傷害一至六級傷害失能補償保險附加條款(APAED)	本人與配偶：0歲~70歲 子女：0歲~未滿23足歲 (本人及配偶、子女投保本商品，經公司同意且契約為有效時，可續保至主契約被保險人80歲，但配偶年齡不得超過80歲。)	1~5單位 (1單位100萬) (累計傷害保險保額500萬元以下，最高僅可累計3單位。)
中國人壽特定意外傷害保險附加條款(CPAES)	本人與配偶：15足歲~70歲 子女：15足歲~未滿23足歲 (本人及配偶、子女投保本商品，經公司同意且契約為有效時，可續保至主契約被保險人80歲，但配偶年齡不得超過80歲。)	20萬~500萬 (每一保單之投保限額，以不超過意外傷害保險主、附約保額為限)

* 其它投保規則，依中國人壽相關核保規定辦理，中國人壽擁有最終承保與否之權利。

■ 商品費率表

單位：新臺幣/元/年繳保費

險種	中國人壽人身意外傷害保險附約(EPA)				中國人壽意外傷害一至六級傷害失能補償保險附加條款(APAED)	中國人壽特定意外傷害保險附加條款(CPAES)	中國人壽傷害醫療保險給付附加條款(MT)			
	10萬						10萬	1萬	3萬	3萬以上/每萬元
	14歲(含)以下	15歲	16歲(含)以上							
1	21	61	81	30	4.39	352	62			
2	26	76	101	38	5.49	440	78			
3	32	92	122	45	6.59	528	93			
4	47	137	182	68	9.88	792	140			
5	74	214	284	105	15.37	1,232	217			
6	95	275	365	135	19.76	1,584	279			

單位：新臺幣/元/年繳保費

中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款(ML)						
計劃	ML-5	ML-10	ML-15	ML-20	ML-25	ML-30
1	360	720	1,080	1,440	1,800	2,160
2	450	900	1,350	1,800	2,250	2,700
3	540	1,080	1,620	2,160	2,700	3,240
4	810	1,620	2,430	3,240	4,050	4,860
5	1,260	2,520	3,780	5,040	6,300	7,560
6	1,620	3,240	4,860	6,480	8,100	9,720

- ◎消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，中國人壽人身意外傷害保險附約之預定費用率(預定附加費用率)最高56.7%，最低18.8%，中國人壽特定意外傷害保險附加條款之預定費用率(預定附加費用率)最高36%，最低36%；中國人壽意外傷害一至六級傷害失能補償保險附加條款之預定費用率(預定附加費用率)最高45%，最低45%；中國人壽傷害醫療保險給付附加條款之預定費用率(預定附加費用率)最高22%，最低22%；中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款之預定費用率(預定附加費用率)最高22%，最低22%；中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款無預定費用率(預定附加費用率)；如要詳細了解其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心、服務據點(免付費電話：0800-098-889)或中國人壽網(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。
- ◎中國人壽人身意外傷害保險附約為保險附約，需於保險主契約訂定時，依要保人之申請，經中國人壽同意，而附加於主契約訂定之。